

800W - PRO Rotating Brush

AS551E

BROSSE ROTATIVE

ROTATING BRUSH



IONIC
CERAMIC

BI-DIRECTIONAL
ROTATION
SYSTEM

BRUSHING VOLUME LONGUE TENUE
long lasting hair volume



BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

FRANÇAIS

AS551E
Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES

- Brosse ronde diamètre 35 mm en poils de sanglier
- Brosse ronde diamètre 50 mm en poils de sanglier, avec revêtement céramic
- Puissance 800W
- 2 niveaux de températures + position « air frais »
- 2 sens de rotation
- Technologie Ionic
- Cordon rotatif
- Filtre arrière basculant pour un entretien facile et pour accroître la durée de vie de l'appareil.

CONSEILS D'UTILISATION

- Après votre shampooing, essorez bien vos cheveux dans une serviette et démêlez-les soigneusement à l'aide d'un peigne ou d'une brosse.
- Commencez toujours le démêlage de vos cheveux mouillés par les pointes, pour ensuite remonter progressivement. Le démêlage en douceur empêche la formation de fourches.
- Utilisez votre brosse soufflante sur des cheveux pré-séchés légèrement humides et parfaitement démêlés.
- Travaillez vos cheveux par sections en les relevant avec une pince. Commencez par les mèches du dessous. Les mèches travaillées devront être d'une épaisseur de 2 cm maximum et aussi régulières que possible.
- Attaching and removing the brush attachments**
- Slip a brush attachment on the body of the unit and then lock it using the lock button on the top of the brush attachment. To remove a brush attachment, unlock it and gently pull it off.

Mise en place et retrait des brosses

- Enfilez une brosse sur le corps de l'appareil et verrouillez-la en actionnant le loquet situé sur la section supérieure de la brosse. Pour enlever une brosse, déverrouillez-la et retirez-la délicatement.

Two-way rotation

- To roll the section of hair around the rotating head automatically, press the button for the desired direction (right or left) and hold throughout the blow-drying. The right or left rotation corresponds to the handling as well as to the desired effect of blow-drying under or out. To stop rotating,

Using the rotating brush

- To prepare the section and to untangle, lift the roots of the small section and straighten the section, with the unit set to hot, in one or two strokes but without turning the brush; (1)
- Hold the section of hair at a 90° angle to your head so that the hair underneath doesn't get tangled; (2)

Utilisation de la brosse rotative

- Pour préparer la mèche et la déneler, démarrez à la racine sur une mèche fine et laissez-en un ou deux passages la mèche avec l'appareil qui fonctionne à chaud mais sans faire tourner la brosse ; (1)
- Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmèlent pas ; (2)
- Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes ; (3)
- Terminez par un tour complet de la mèche autour de la brosse en partant des pointes et en remontant jusqu'à la racine, maintenez quelques secondes, pour que la mèche soit entièrement chauffée et mise en forme et que la racine soit gonflante ; (4)

Blow-drying outwards

- Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn outwards. (5) + (6)

Blow-drying under

- Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn under. (7) + (8)

MAINTENANCE OF THE UNIT

- Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.
- We advise you clean the brush regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brush. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

Brushing vers l'extérieur

- Placez la brosse à la pointe des cheveux, au-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'extérieur. (5) + (6)

Brushing vers l'intérieur

- Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (7) + (8)

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer la brosse régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux de la brosse.

Warning: only the brush attachment is washable. The handle must never be exposed to water.

Warning: when you have finished using the rotating head, do not place it, as is, on the support, you risk damaging and bending the bristles. Store it in the case intended for this purpose.

Attention: seul l'embout brosse est lavable. Le manche de l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau.

Attention: en fin d'utilisation de la tête rotative, ne la reposez pas telle quelle sur votre support, vous risquez d'abîmer et de plier les poils. Rangez-la dans l'étui prévu à cet effet.

ENGLISH

AS551E
Read the safety instructions first.

FEATURES

- 35 mm round boar-bristle brush
- 50 mm round boar-bristle brush with ceramic coating
- 800W power
- 2 temperature settings + 'cool-air' setting
- Two-way rotation
- Ionic technology
- Swivel cord
- Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.

INSTRUCTIONS FOR USE

- After shampooing your hair, towel dry and untangle it carefully with a large-toothed comb.
- Always start untangling your wet hair at the tips, then gradually work your way up. Gentle untangling prevents split ends from forming.
- Use your hot-air brush on pre-dried, slightly damp hair that is completely tangle free.
- Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2 cm wide and as even as possible.
- Attaching and removing the brush attachments**
- Slip a brush attachment on the body of the unit and then lock it using the lock button on the top of the brush attachment.

To remove a brush attachment, unlock it and gently pull it off.

Two-way rotation

To roll the section of hair around the rotating head automatically, press the button for the desired direction (right or left) and hold throughout the blow-drying. The right or left rotation corresponds to the handling as well as to the desired effect of blow-drying under or out. To stop rotating,

- To prepare the section and to untangle, lift the roots of the small section and straighten the section, with the unit set to hot, in one or two strokes but without turning the brush; (1)
- Hold the section of hair at a 90° angle to your head so that the hair underneath doesn't get tangled; (2)

- Using the rotating brush**
- Pour enrouler automatiquement la mèche de cheveux autour de la brosse rotative, enfoncez le bouton pour le sens de rotation droit ou gauche et maintenez la pression pendant le brushing. Le sens de rotation droit ou gauche correspond à la prise en main ainsi qu'à l'effet souhaité du brushing intérieur ou extérieur. Stoppez la rotation en relâchant la pression sur le bouton.
- Utilisation de la brosse rotative**
- Pour préparer la mèche et la déneler, démarrez à la racine sur une mèche fine et laissez-en un ou deux passages la mèche avec l'appareil qui fonctionne à chaud mais sans faire tourner la brosse ; (1)
- Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmèlent pas ; (2)
- Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes ; (3)
- Terminez par un tour complet de la mèche autour de la brosse en partant des pointes et en remontant jusqu'à la racine, maintenez quelques secondes, pour que la mèche soit entièrement chauffée et mise en forme et que la racine soit gonflante ; (4)

Blow-drying outwards

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn outwards. (5) + (6)

Blow-drying under

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn under. (7) + (8)

MAINTENANCE OF THE UNIT

- Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.
- We advise you clean the brush regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brush. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

Brushing vers l'extérieur

Placez la brosse à la pointe des cheveux, au-dessus de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'extérieur. (5) + (6)

Brushing vers l'intérieur

Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (7) + (8)

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Nous vous conseillons de nettoyer la brosse régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux de la brosse.

Warning: only the brush attachment is washable. The handle must never be exposed to water.

Warning: when you have finished using the rotating head, do not place it, as is, on the support, you risk damaging and bending the bristles. Store it in the case intended for this purpose.

DEUTSCH

AS551E
Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

EIGENSCHAFTEN

- Rundbürste Durchmesser 35 mm mit Wildschweinborsten
- Rundbürste Durchmesser 50 mm mit Wildschweinborsten, keramikbeschichtet
- Leistung 800 W
- 2 Temperaturstufen + Position "Kaltluft"
- Two-Way Rotation
- Ionic Technology
- Swivel cord
- Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.

GEBRAUCHSHINWEISE

- Nach der Haarwäsche das Haar mit einem Handtuch trocken und sorgfältig mit einem grob gezinkten Kamm entwirren. Beginnen Sie das Entwirren von nassem Haar immer an den Spitzen und arbeiten sich dann schrittweise nach oben weiter. Sanftes Entwirren verhindert gespannte Haarspitzen.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.
- Verwenden Sie Ihre Föhnbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem Haar.

GEbruIKSAvDIEZIEVEN

- Na het wassen van uw haar, met een handdoek droog en zorgvuldig ontwirren met behulp van een kam met grote tanden.
- Begin het ontwirren van uw vochtig haar steeds met de punten en werk zo geleidelijk omhoog. Het zacht ontwirren voorkomt de vorming van gespannen punten.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.
- Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect droog haarkatoen.

INSTRUKTIONEN FÜR DIE VERWENDUNG

- Nach dem Waschen Ihres Haares mit einem Handtuch abtrocknen und mit einem Kamm mit großen Zähnen entwirren. Beginnen Sie mit dem Entwirren am unteren Ende und arbeiten Sie sich dann Schritt für Schritt nach oben. Sanftes Entwirren verhindert gespannte Haarspitzen.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.
- Verwenden Sie die Föhnbürste auf einer gewickelten Haarsträhne, die noch leicht feucht ist.

DE BEIDEN DREHRICHTUNGEN

- Um die Haarsträhne automatisch um den Drehkopf zu rollen drücken Sie den linken bzw. rechten Drehkopfdrückknopf und halten ihn während des Brushings gedrückt. Die Drehrichtung nach rechts oder links hängt sowohl davon ab, wie das Gerät in der Hand gehalten wird, als auch von dem gewünschten Effekt nach außen oder innen. Zum Anhalten der Drehbewegung den Knopf loslassen.

DE DRAAIRICHTINGEN

- Om de haarlok automatisch rond de draailok te leggen, drukt u de knop voor de rechter-of linkerdraairichting in houdt u de draaiing tot de volgende keer dat u de draaiing weer moet loslaten.

DE RUITERDRUKKNOOP

- Per avvolgere automaticamente la ciocca di capelli attorno alla testina rotante, premere il pulsante per il senso di rotazione a destra o a sinistra, mantenendo la pressione durante il moldeo. Elija el sentido de rotación a la derecha o a la izquierda en función de la mano que esté utilizando y de si desea volver las puntas hacia dentro o hacia fuera. Detenga la rotación soltando el botón.

UTILIZACIÓN DEL CEPILLO ROTATORIO

- Para preparar la ciocca y desenredarla, comience con la raíz del mechón de cabello que funciona a calor y desenredarla con la mano que esté utilizando y de la que gire a la derecha o a la izquierda y mantenga la presión durante el moldeo. Elija el sentido de rotación a la derecha o a la izquierda en función de la mano que esté utilizando y de si desea volver las puntas hacia dentro o hacia fuera. Detenga la rotación soltando el botón.

UTILIZACIÓN DEL CEPILLO GIRETORIO

- Per preparar la ciocca y desenredarla, levante la raíz del mechón de cabello que funciona a calor y desenredarla con la mano que esté utilizando y de la que gire a la derecha o a la izquierda y mantenga la presión durante el moldeo. Elija el sentido de rotación a la derecha o a la izquierda en función de la mano que esté utilizando y de si desea volver las puntas hacia dentro o hacia fuera. Detenga la rotación soltando el botón.

UTILIZACIÓN DEL CEPILLO DE CABELAZO

- Para preparar la ciocca y desenredarla, levante la raíz del mechón de cabello que funciona a calor y des

SVENSKA

AS551E
Rådfråga först säkerhetsinformationen.

- Rundborste i vildsvinsborst med 35 mm diameter
- Rundborste i vildsvinsborst med 50 mm diameter och keramisk ytbeläggning
- Effekt 800 W
- 2 temperaturnivåer + "kallflutsläge"
- 2 rotationsriktningar
- Ionic-teknik
- Vridbar sladd
- Bakre filter som kan tas bort för att lätt kunna underhålla apparaten och ge den en ökad livslängd.

BRUKSANVISNING

- Efter schamponeringen torkar du ditt hår med en handduk och reder ut det noggrant med hjälp av en grovtandad kam. Börja alltid med att reda ut ditt fuktiga hår vid topparna och gå därefter gradvis uppåt. Om haret reds ut försiktigt underhåller man kluvna hårtoppar.
- Använd en luftborste på fullständigt utkammat, på förhand torkat och fortfarande lätta fuktigt hår.
- Föna hårret lock efter lock och lyft upp lockarna med hjälp av en klämma Börja med de understa lockarna. Lockarna bör vara maximalt 2 cm tjocka och så regelbundna som möjligt.

Sätt på och ta bort borstarna

Trä på en borste på apparatens och läs den med hjälps av läsknappar på bortens ovanida. Om du vill ta bort ett torrtillbehör lossar du på låset och drar bort den försiktigt.

Två rotationsriktningar

För att automatiskt rullar upp en hårlöck runt det roterande huvudet, tryck på knappen för rotation till höger eller till vänster och håll knappentryckt under läggningen. Rotationsriktningen till höger eller till vänster respektive till vänster och till höger. När man släpper trycket på knappen stannar rotationen.

Använda den roterande borsten

- Man förbereder och reder ut locken genom att lyfta upp den vid rötterna samtidigt som man håller den sträckt. Därefter läter man den varma borsten glida i eller två gånger längs locken utan att rida på den; (1)
- Lyt locken rättupp i 90° vinkel mot hårbotten sätt att det underliggande haret inte trasslar till sig; (2)
- Låt borsten glida utefter locken samtidigt som du vrider på den utan att locken rullas upp fullständigt; upprepa denna handling flera gånger samtidigt som du låter borsten glida från rötterna till toporna; (3)
- Avsluta med att rulla hårtopporna fullständigt runt borsten med början från lämna upp till rötterna, håll borsten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppvarmd och formad och lugnt vid rötterna; (4)

Beroende på din härtyp kan det vara nödvändigt att upprepa handlingen;

Göm inte ge locken en "coolshot" för att fixera den. Du gör detta genom att sätta igång denna funktion utan att vrinda det roterande borsthuvudet.

Hur man fönar hårtopporna utåt

Placer borsten ovanpå hårtopporna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning utåt. (5) + (6)

Hur man fönar hårtopporna inåt

Placer borsten under hårtopporna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning inåt. (7) + (8)

UNDERHÅLL AV APPARATEN

- Dra stickproppen ur väggtagget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den
- Vi rekommenderar att du rengör borsten regelbundet för att undvika anhopning av hår, läggningsprodukter etc. Använd en kam för att avlägsna hår från borsten. Använd en torr eller låt fuktadduk för plast- och keramiktorna.
- För mer komfort kan borsten tas loss från apparaten samt tvättas i vatten. Ta bort borsten från skafet, skölj den under rinande vatten och låt den sedan torka. Se noga till att borsten är helt torr innan du sätter tillbaka den på skafet.

Warning! Endast borstbunden är tvättbar. Apparaternas skafat får inte utsättas för vatten!

Warning! Då du slutat använda det roterande huvudet får det inte placeras direkt i stödet, du riskerar då att vilka bortens här förstörda dem. Lägg tillbakahuvudet i etuett avsett för detta ändamål.

NORSK

NORSK

AS551E
Les først sikkerhetsanvisningene.

- Rundborste med diameter på 35 mm i villsvinhård
- Rundborste med diameter på 50 mm i villsvinhård, med keramiskt belägg
- Effekt 800 W
- 2 temperaturnivåer + "kallflutsläge"
- 2 rotationsriktninger
- Ionic-teknikk
- Vridbar sladd
- Bakre filter som kan tas bort för att lätt kunna underhålla apparaten och ge den en ökad livslängd.

BRUKSANVISNING

- Etter vask torkes hårmet med håndkle og kammes gjennom og reder ut det noggrant med hjælpe av en grovtandet kam. Børja alltid med at reda ut ditt fuktige hår ved topparna og gå därefter gradvis oppåt. Om haret reds ut førsiktig underhåller man kluvna hårtoppar.
- Använd en luftborste på fullständigt utkammat, på forhand torkat og fortfarande lätta fuktigt hår.
- Føna hårret lock etter lock og lyft upp lockarna med hjælp av en klämma Börja med de understa lockarna. Lockarna bør være maksimalt 2 cm tjocka og så regelbundna som mulig.

Påsættig og fjerning av borster

Sætt på en borste på apparatets hoveddel, og lás det fast ved hjælp af låsen på bortens øvre del.

Før å fjerne en borste, lás opp denne låsen og fjern borten førsiktig.

De 2 rotationsriktningene

Før å sulle hårlökken automatisch rundt det roterende hodet, trykk på knappen for rotasjon til venstre eller høyre, og hold den inne under brushing. Rotasjonsriktningen til høyre eller venstre tilsvarer håndgrepet samt ønsket effekt av innover- eller utovervendt brushing. Avbryt rotasjonen ved å slappe trykket på knappen.

Bruk av den roterende borten

- Forbered en sekjon og for å greie ut, ta en liten sekjon hår, løft røttene og rett sekjonen med enheten satt på varm i ett eller to druge å bruke borten; (1)
- Hold sekjonen av hår i 90° vinkel fra hodet så håret under låter man den varme borten glide i eller två gånger langs locken utan att rida på den; (1)
- Lyt locken rättupp i 90° vinkel mot hårbotten så att det underliggende haret ikke trasslar till sig; (2)
- Låt borten glide utefter locken samtidigt som du vrider på den utan att locken rullas upp fullständigt; upprepa denne handling flera gånger samtidigt som du låter borten glida från rötterna till toporna; (3)

Avsluta med att rulla hårtopporna fullständigt runt borten med början fråman lämna upp till rötterna, håll borten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppvarmt och formad og lugnt vid rötterna; (4)

Beroende på din härtyp kan det vara nödvändigt att upprepa handlingen;

Når man släpper den i "coolshot" för att fixera den. Du gör detta genom att sätta igång denna funktion utan att vrinda det roterande borsthuvudet.

Hur man fönar hårtopporna utåt

Placer borsten ovanpå hårtopporna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning utåt. (5) + (6)

Føring innover

Plasser borten under sekjonen ved hårtoppene og start den automatiske roteringen for å vri utover. (5) + (6)

Føring innover

Plasser borten under sekjonen ved hårtoppene og start den automatiska roteringen for å vri innover. (7) + (8)

VEDLEIKHOLD AV APPARATET

- Koble fra apparatet og la det kjøre seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
- Vi anbefaler at du rengjør borten regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårprodukter osv. Bruk en kam for å fjern hår fra borten.

Hur man fönar hårtopporna inåt

Placer borsten under hårtopporna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning inåt. (7) + (8)

LAITTAAN HUOLTO

- Kytke laite irti verkkojarrasta ja anna sen jäähdytä kunnolla ennen puhdistusta tai säälytystä.
- Puhdistaa harja säännöllisesti estääksesi mm. hiusten ja hiustenhoitoaineiden keräämisen. Poista hiukset harjasta kampan avulla. Käytä kuivaatai hiemankostutettua liinaa muovisteen ja keramiikan pintojen puhdistukseen.

Viktig: kuorstedelen kan vaskes. Apparaten håndtak mā aldi komme i kontakt med vann.

Viktig: nār du er ferdig med å bruke det roterende hodet, ikke plasser det som det er på støtten. Du risikerer å ødelegge det eller boye bosten. Oppbevar det i etuett for dette bruket.

Huomio: vain harjan holkin voi pestä. Laitteen kahvaa ei saa laittaa kosketuskin veden kanssa.

Huomio: kun et enää käyttää pyörivää harjaa, älä aseta harjaa pöydän tai muun tason pinnalle. Harjan karvat saattavat vahingoittua ja taittaa. Säilytä harjaa sille tarkoitettussa pussissa.

PROSOX!:

mönön to eξόπτημα της βούρτσας είναι αυτό που πλένεται. Τοώμα της συσκευής δεν πρέπει ποτέ να έρθει σε εποφή με το νερό.

PROSOX!: όταν τελειώσετε με την περιστροφική κεφαλή, μην την τοποθετείτε ελεύθερα στη θήκη της υπάρχει κίνδυνος να καταστρέψετε και να λυγίσετε τις τρίχες. Πρέπει να την τακτοποιήσετε στην ειδική θήκη που οας παρέχετε.

SUOMI

AS551E
Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

- Rundborste med diameter på 35 mm i villsvinhård
- Rundborste med diameter på 50 mm i villsvinhård, med keramiskt belägg
- Effekt 800 W
- 2 temperaturnivåer + "kallflutsläge"
- 2 rotationsriktningar
- Ionic-teknik
- Vridbar sladd
- Bakre filter som kan tas bort för att lätt kunna underhålla apparaten och ge den en ökad livslängd.

BRUKSANVISNING

- Etter vask torkes hårmet med håndkle og kammes gjennom og reder ut det noggrant med hjælpe av en grovtandet kam. Børja alltid med at reda ut ditt fuktige hår ved topparna og gå därefter gradvis oppåt. Om haret reds ut førsiktig underhåller man kluvna hårtoppar.
- Använd en luftborste på fullständigt utkammat, på forhand torkat og fortfarande lätta fuktigt hår.
- Føna hårret lock etter lock og lyft upp lockarna med hjælp av en klämma Börja med de understa lockarna. Lockarna bør være maksimalt 2 cm tjocka og så regelbundna som mulig.

Påsættig og fjerning af borster

Sætt på en borste på apparatets hoveddel, og lás det fast ved hjælp af låsen på bortens øvre del.

Før å fjerne en borste, lás opp denne låsen og fjern borten førsiktig.

De 2 rotationsriktningene

Før å sulle hårlökken automatisch rundt det roterende hodet, trykk på knappen for rotasjon til venstre eller høyre, og hold den inne under brushing. Rotasjonsriktningen til høyre eller venstre tilsvarer håndgrepet samst antenstet effekt av innover- eller utovervendt brushing. Avbryt rotasjonen ved å slappe trykket på knappen.

Bruk av den roterende borten

- Forbered en sekjon og for å greie ut, ta en liten sekjon hår, løft røttene og rett sekjonen med enheten satt på varm i ett eller to druge å bruke borten; (1)
- Hold sekjonen av hår i 90° vinkel fra hodet så håret under låter man den varme borten glide i eller två gånger langs locken utan att rida på den; (1)
- Lyt locken rättupp i 90° vinkel mot hårbotten så att det underliggende haret ikke trasslar till sig; (2)
- Låt borten glide utefter locken samtidigt som du vrider på den utan att locken rullas upp fullständigt; upprepa denne handling flera gånger samtidigt som du låter borten glida från rötterna till toporna; (3)

Avsluta med att rulla hårtopporna fullständigt runt borten med början fråman lämna upp till rötterna, håll borten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppvarmt og formad og lugnt vid rötterna; (4)

Beroende på din härtyp kan det vara nödvändigt att upprepa handlingen;

Når man släpper den i "coolshot" för att fixera den. Du gör detta genom att sätta igång denna funktion utan att vrinda det roterande borsthuvudet.

Hur man fönar hårtopporna utåt

Placer borsten ovanpå hårtopporna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning utåt. (5) + (6)

Føring utover

Plasser borten under sekjonen ved hårtoppene og start den automatiske roteringen for å vri utover. (5) + (6)

Føring innover

Plasser borten under sekjonen ved hårtoppene og start den automatiska roteringen for å vri innover. (7) + (8)

LAITTAAN HUOLTO

- Kytke laite irti verkkojarrasta ja anna sen jäähdytä kunnolla ennen puhdistusta tai säälytystä.
- Puhdistaa harja hiustenhoitoaineiden keräämisen. Poista hiukset harjasta kampan avulla. Käytä kuivaatai hiemankostutettua liinaa muovisteen ja keramiikan pintojen puhdistukseen.

Viktig: kuorstedelen kan vaskes. Apparaten håndtak mā aldi komme i kontakt med vann.

Viktig: nār du er ferdig med å bruke det roterende hodet, ikke plasser det som det er på støtten. Du risikerer å ødelegge det eller boye bosten. Oppbevar det i etuett for dette bruket.

Huomio: vain harjan holkin voi pestä. Laitteen kahvaa ei saa laittaa kosketuskin veden kanssa.

Huomio: kun et enää käyttää pyörivää harjaa, älä aseta harjaa pöydän tai muun tason pinnalle. Harjan karvat saattavat vahingoittua ja taittaa. Säilytä harjaa sille tarkoitettussa pussissa.

PROSOX!:

mönön to eξόπτημα της βούρτσας είναι αυτό που πλένεται. Τοώμα της συσκευής δεν πρέπει ποτέ να έρθει σε εποφή με το νερό.

PROSOX!: όταν τελειώσετε με την περιστροφική κεφαλή, μην την τοποθετείτε ελεύθερα στη θήκη της υπάρχει κίνδυνος να καταστρέψετε και να λυγίσετε τις τρίχες. Πρέπει να την τακτοποιήσετε στην ειδική θήκη που οας παρέχετε.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AS551E
Συμβουλεύετε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

- Rundborste med diameter på 35 mm i villsvinhård
- Rundborste med diameter på 50 mm i villsvinhå